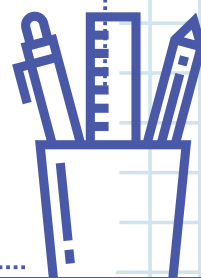


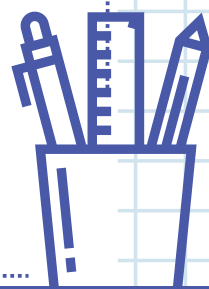


سوالات تشریحی عربی یازدهم درس ۱

Vip بخون



کتاب زیست خان پنجم



متن زیر را بخوانید و به ۶ سؤال بعدی پاسخ دهید:
 «بعد أن سألتُ سعر القميص الرجاليّ الأسود أجابَ البائع: سَبْعِينَ ألفَ تومان ولكن يَخْتَلِفُ السعر حَسَبَ النُوعِيَّاتِ. قلتُ أريدُ أفضلَ مِن هذا و قالَ: ذلكَ مَتَجَرُّ زَمِيلِي و يُعْطِيكُمْ التَّخْفِيفَ بعد شراءِ المَلابِسِ. بعد حوارنا مع البائع الآخرَ فهمتُ أنَّ الأسعارَ تبدأ من أربعة و سَبْعِينَ ألفَ تومان حَتَّى ثمانية و تسعين ألفَ تومان.»

۱ اُكتب كلمة تدلّ على اللّون:

۲ اُكتب أسماء التّفصيل: و

۳ املأ الفراغ:

الف) سَأَلَ (متضادّ):
 ج) عَلِمْتُ (مترادف):
 ب) بَيَّعَ (متضادّ):
 د) قَبْلَ (متضادّ):

۴ اُكتب المطلوب:

الف) مصدر باب «تَفْعِيل»:
 ج) مصدرُ فعل «أجابَ»:
 هـ) اسم فاعل:
 ب) اسم اشاره للبعيد:
 د) جَمْعين للمُكسّر: و

۵ أجب بكلمة واحدة فقط:

الف) عددٌ أَقَلّ مِن الباقي؟
 ج) مصدر لفعل «يُعْطِيكُمْ»؟
 هـ) عدد يُعَادِل «٩٠» في العربيّة؟
 ب) عددٌ أَكْثَر مِن الباقي؟
 د) مفعول لفعل «أريدُ»؟

۶ ترجم المفردات التالية:

الف) حوارنا:
 ب) أربعة و سَبْعين:
 ج) النُوعِيَّات:
 د) البائع:

متن زیر را بخوانید و به ۲ سؤال بعدی پاسخ دهید.

«إيرانُ بَلَدٌ جَمِيلٌ وَ كَبِيرٌ جَدًّا يَقَعُ فِي آسِيَا وَ الشَّرْقِ الأَوْسَطِ * . لَدَيْهَا البَلَدُ أَرْبَعَةُ فُصُولٍ: الرِّبْع، الصَّيف، الخَرِيف وَ السَّتَاء. فِي فَصْلِ الرِّبْعِ الَّذِي فِيهِ التَّوْزُؤُ، يُمْطَرُ المَطَرُ وَ صَبَرَتِ الأَرْضُ وَ الجِبَالُ كُلُّهُم خَضِرَةٌ. يَحْتَفِلُ النَّاسُ فِي إِيْرَانِ مِنْ أَوَّلِ فَصْلِ الرِّبْعِ وَ يَخْتِمُونَهُ فِي اليَوْمِ الثَّالِثِ عَشَرَ مِنْ شَهْرِ يُسَمُّونَهُم «فَرُورْدِين» * .
 * الشَّرْقُ الأَوْسَطُ: خاورميانه

۷ يُمْطَرُ المَطَرُ فِي أَيِّ فَصْلٍ فِي إِيْرَانِ؟

الف) الصَّيف
 ب) الرِّبْع

٨ مَتَى يَخْتِمُ النَّاسُ حَفْلَةَ النَّوْزِ؟
(الف) أَوَّلُ فَصْلِ الرَّبِيعِ

(ب) نِهَآيَةُ فَصْلِ الْحَرِيفِ

٩ عَيِّن نَوْعَ الْأَسْمَاءِ (اسم الفاعل / اسم المفعول / اسم المبالغة / اسم المكان اسم التفضيل / مضاف اليه و المجرور بحرفٍ جائز)

(الف) نَحْنُ لَا نَتَوَاضَعُ أَمَامَ الْإِنْسَانِ الْمُتَكَبِّرِ الْجَبَّارِ.

(ب) الْأَفَاضِلُ تَفَكَّرُوا سَاعَةً حَوْلَ مَخْلُوقَاتِ اللَّهِ فِي الْمَسْجِدِ كَمَا تَعْلَمُونَ أَنَّ التَّفَكُّرَ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ وَ خَيْرٌ مِنْ عِبَادَةِ سَبْعِينَ سَنَةً.

١٠ ضع خطاً تحت اسم التفضيل و اسم المكان و اكتب ترجمته:
(الف) مَنْ غَلَبَ شَهْوَتَهُ عَلَيْهِ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ الْبَهَائِمِ.
(ب) كَانَ الْمَحْمِلُ عَلَى الْجَمَلِ فِي الصَّحَرَاءِ.
(ج) أَهْدَى إِلَيْهِمْ وَ هُمْ مِنْ أَكْبَرِ الْمَدِينَةِ.

١١ العمليات الحسابية. (به عدد بنويسيد).
سِتَّةٌ وَ سَبْعُونَ نَاقِصٌ أَحَدٌ عَشَرَ يُسَاوِي خَمْسَةً وَ سِتِّينَ.

١٢ اصنع من الكلمات التالية ما طُلب منك.

(١) اسم الفاعل من «يُشَاهِدُ» —

(٢) اسم المفعول من «يُسْتَخْرَجُ» —

(٣) اسم التفضيل من «عَلَى» لِلْمُؤْنِثِ —

(٤) الجمعُ المكسرُ من «أَحْسَنَ» —

١٣ عَيِّن اسم التفضيل و اسم المكان ثُمَّ تَرْجِم اسم التفضيل و اسم المكان فقط:

الجملة	اسم التفضيل	ترجمته	اسم المكان	ترجمته
كَانَتْ مَكْتَبَةٌ جُنْدَى سَابُورَ فِي مَنَاطِقَةِ فِي مُحَافَظَةِ خُوزِسْتَانِ				
أَعْلَمُ أَنَّ أَثْقَلَ شَيْءٍ فِي الْمِيزَانِ الْخُلُقُ الْحَسَنُ				
(وَ جَادِلْهُمْ بِأَلْفِ هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ ...)				

١٤ تَرْجِم هذه الجُمْل بالفارسيّة:

(١) يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرُ قَوْمٌ مِنْ قَوْمٍ عَسَى أَنْ يَكُونُوا خَيْراً مِنْهُمْ)

(٢) (... إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ.)

(٣) فِي الْحِصَّةِ الْأُولَى كَانَ الطُّلَابُ يَسْتَمِعُونَ إِلَى كَلَامِ مُدَرِّسِ الْكِيمِيَاءِ.

(٤) إِنْ تُجَالِسُوا مَعَ الصَّالِحِينَ تُنْقِذُوا حَيَاتَكُمْ.

١٥ كَمِّل الفراغات فِي التَّرْجَمَةِ الْفَارْسِيَّةِ.

(١) مَنْ غَلَبَتْ شَهْوَتُهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرٌّ مِنَ الْبَهَائِمِ. «..... شهوتش بر عقلش او از چهارپایان است.

(٢) خَيْرُ الْكَلَامِ مَا قَلَّ وَ ذَلَّ. «..... سخن آن است كه او»

١٦ اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ.

(١) تَهُم: (٢) بَهِيمَة:

١٧ رَتِّبِ الْكَلِمَاتِ وَ اُكْتُبْ سُؤَالاً صَحِيحاً:

(كَمْ - الرَّجَالِي - سِعْر - هَذَا - الْقَمِيمِص)

.....؟ سِتُّونَ أَلْفَ تُوْمَانِ.

١٨

عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ.

- | | | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|
| ☐ مَيِّت | ☐ لَيْل | ☐ مَسَاء | ☐ (١) صَبَاح |
| ☐ إِثْم | ☐ فُسُوق | ☐ لَحْم | ☐ (٢) عَجَب |
| ☐ أَوْلَاد | ☐ رِجَال | ☐ نِسَاء | ☐ (٣) كِبَائِر |
| ☐ لَمَزَ | ☐ سَاعَدَ | ☐ عَابَ | ☐ (٤) سَخِرَ |
| ☐ أَصْلَحَ | ☐ أَجْمَلَ | ☐ أَحْسَنَ | ☐ (٥) أَحْمَرَ |
| ☐ أَكْثَرَ | ☐ أَبْيَضَ | ☐ أَزْرَقَ | ☐ (٦) أَصْفَرَ |

١٩

إِخْتَبِرْ نَفْسَكَ: تَرْجِمِ الْآيَتَيْنِ وَ الْعِبَارَةَ، ثُمَّ عَيِّنِ اسْمَ الْمَكَانِ وَاسْمَ التَّفْضِيلِ.

(١) (... وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ...) النَّحْل: ١٢٥

(٢) (وَ الْأُخْرَةُ خَيْرٌ وَ أَبْقَى) الْأَعْلَى: ١٧

(٣) كَانَتْ مَكْتَبَةٌ «جُنْدِي سَابور» فِي خُوزِسْتَانِ أَكْبَرِ مَكْتَبَةٍ فِي الْعَالَمِ الْقَدِيمِ.

٢٠

اَكْتُبْ كُلَّ كَلِمَةٍ فِي مَكَانِهَا الْمُنَاسِبِ مِنَ الْجَدُولِ ثُمَّ اذْكُرْ مَفْرَدَهَا:

وَالذِّينَ، أَيَّامٌ، مَسْئُولِينَ، جَنَّتَانِ، عَالَمَاتٍ، صَادِقِينَ، صَالِحَاتٍ، بَحْرَيْنِ، عُلُومٌ، خَاشِعُونَ، فَرَاشَاتٍ، عِبَادٌ.

المفرد	جمع تكسير	المفرد	الجمع السالم	المثنى	المفرد

پاسخنامه تشریحی

۱ کلمه‌ای بنویسید که به رنگ دلالت دارد: «الأسود: سیاه»

۲ أَفْضَلُ - آخِرُ — دو اسم تفضیل در متن هستند.

۳ الف) أَجَابَ (ب) شَرَاءُ (بَیْع: فروختن - شَرَاء: خریدن)
ج) فَهَمْتُ (د) بَعْدُ

۴ الف) تَخْفِیض (ب) ذَلِك (ج) إِجَابَة
د) أَسْعَارُ وَ مَلَابِس (هـ) الْبَائِعُ

۵ الف) أَرْبَعَة (چهار) (ب) أَلْف (هزار)
ج) إِعْطَاء (د) أَفْضَل (هـ) تَسْعِین

۶ الف) گفنگوی ما (مکالمه ما) (ب) هفتاد و چهار
ج) جنس‌ها (د) فروشنده

۷ گزینه ب

۸ گزینه الف

۹ اسم الفاعِل: متکبر اسم المفعول: مخلوق

اسم مکان: مسجد إسمان للتَّفْضِيل: افضل - خیر

مضاف‌الیه: الله، الأعمال المجرور بحرفِ جَاء: عبادَة [مجرور به حرف جرّ «مِنْ»]

۱۰ الف) شَرُّ: اسم التفضیل / بدتر

ب) المَحْمُولُ: اسم المكان / کجاوه

ج) أَكْبَرُ: اسم التفضیل / بزرگ‌ترها

۱۱ ۷۶ - ۱۱ = ۶۵

۱۲ (۱) مُشَاهِد (۲) مُسْتَخْرَج (۳) عَلِيٌّ (۴) أَحَاسِن

الجملة	اسم التَّفْضِيل	ترجمته	اسم المكان	ترجمته
كَانَتْ مَكْتَبَةٌ جُنْدِي سَابُور فِي مَنَاطِقَ خُوزِسْتَان			مَكْتَبَة	کتابخانه
أَعْلَمُ أَنَّ أَثْقَلَ شَيْءٍ فِي الْمِيزَانِ الْخُلُقُ الْحَسَنُ	اثقل	سنگین‌ترین		
(وَجَادِلْهُمْ بِالتِّي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ ...)	أحسن	بهترین		

۱۳

۱) ای کسانی که ایمان آوردید قومی از شما قومی دیگر را نباید مسخره کند شاید (آن قوم مسخره شده) بهتر از آنان باشند.

۲) همانا پروردگارت به کسی که از راهش گمراه شد داناتر است.

۳) در زنگ اول دانش آموزان به سخن معلم شیمی گوش می کردند.

۴) اگر با نیکوکاران هم نشینی کنید زندگی تان را نجات می دهید.

۱) هر کس / چیره شود / بدتر ۲) بهترین / کم باشد / راهنما باشد

۱) تُهْمَة ۲) بهائم

کم سعر هذا القميص الرجالي؟ (درس ۱ ص ۱۰)

۱) صبح ☐ عصر ☐ شب ☐ مُرده ☒
 ۲) خودبزرگ بینی ☐ گوشت ☒ گناه آشکار ☐ گناه ☐
 ۳) گناهان بزرگ ☒ زنان ☐ مردان ☐ فرزندان ☐
 ۴) مسخره کرد ☐ عیب گرفت ☐ کمک کرد ☒ عیب جویی کرد ☐
 ۵) قرمز ☒ بهتر ☐ زیباتر ☐ شایسته تر ☐
 ۶) زرد ☐ آبی ☐ سفید ☐ بیشتر ☒

۱) (... وَ جَادِلْهُمْ بِآلَتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ...) التَّحْل: ۱۲۵
 ترجمه: و با آن ها به روشی که نیکوتر است مجادله نمای (ستیزه کن) در حقیقت، پروردگارت به [حال] کسی که از راهش منحرف شده، داناتر است.

جادل: ستیز کن / ضل: گمراه شد

أحسن: اسم تفضیل (نیکوتر، خوبتر) / أعلم: اسم تفضیل (داناتر)

۲) (وَ الْأُخْرَةُ خَيْرٌ وَ أَبْقَى) الْأَعْلَى: ۱۷

ترجمه: و جهان آخرت بهتر و ماندگارتر است. (خیر و ابقی، هر دو اسم تفضیل هستند).

۳) كَانَتْ مَكْتَبَةً «جندی سابور» في خوزستان أَكْبَر مَكْتَبَةٍ فِي الْعَالَمِ الْقَدِيمِ.

ترجمه: کتابخانه جندی شاپور در خوزستان، بزرگ ترین کتابخانه در دنیای قدیم بود.

أكبر: اسم تفضیل (بزرگ ترین) / مكتبة: اسم مکان (کتابخانه)

جمع تکسیر	المفرد
أَيَّام	يَوْم
عِلْم	عِلْم
عِبَاد	عَبْد

الجمع السالم	المفرد
مَسْؤُولِينَ	مَسْؤُول
عَالِمَات	عَالِمَة
صَادِقِينَ	صَادِق
صَالِحَات	صَالِحَة
خَاشِعُونَ	خَاشِع
فَرَاشَات	فَرَاشَة

المثنى	المفرد
وَالِدَيْنِ	وَالِد
جَنَّتَانِ	جَنَّة
بَحْرَيْنِ	بَحْر



